

2006年3月

報道関係各位

～ 開店 25 周年 ～  
中国料理の老舗  
**東天紅 秋田キャッスルホテル店**  
**3月15日(水)**  
**リニューアルオープン**  
*30名収容の個室を新設*  
**3月15日(水)～3月31日(金) リニューアル記念イベント開催!**

株式会社東天紅

株式会社東天紅(東京都台東区、代表取締役社長 小泉和久)は、2006年3月15日(水)、《東天紅 秋田キャッスルホテル店》(秋田市中通)をリニューアルオープンいたします。

秋田キャッスルホテルのリニューアルに合わせ、今年で25周年を迎える東天紅も全面改装いたします。新店舗は洗練されたモダンな雰囲気でありながら、ウォーム&ナチュラルなインテリアでゆったりと落ち着いた“大人の癒し空間”となります。また、様々なご利用目的に対応できる様、30名を収容する個室を設置いたしました。

東天紅は、秋田キャッスルホテルともども、地域の一番店として秋田の皆様に愛されてまいりました。この度のリニューアルにより、これまで以上に魅力のある料理とおもてなしを提供し、お客様に“癒し”を感じていただける店でありますよう、努力してまいります。

尚、リニューアルオープンから3月31日(金)まで、リニューアル記念イベントとして、期間中来店いただいた方全員が参加できる、当店のディナーコースのペアお食事券などが当たる、ハズレなしの「お楽しみ抽選会」を実施いたします。

**東天紅 秋田キャッスルホテル店 概要**

住 所: 秋田市中通 1 - 3 - 5 秋田キャッスルホテル新館 1 階 (〒010-0001)  
電話番号: 018-832-1010  
アクセス: JR 奥羽本線秋田駅 西出口 徒歩 10 分  
駐 車 場: 有り  
席 数: 46 席(個室有り:30 名)  
定 休 日: 無休  
営業時間: 11:30～22:00(ラストオーダー21:00)

本件に関する一般のお客様からのお問い合わせ先

東天紅秋田キャッスルホテル店 018-832-1010